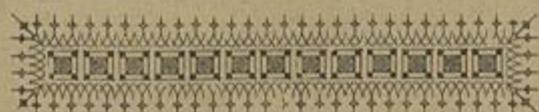


# OCCIDENTE

REVISTA ILLUSTRADA DE PORTUGAL E DO EXTRANGEIRO

Preços da assignatura	Anno 36 n.ºs	Semest. 18 n.ºs	Trim. 9 n.ºs	N.º à entrega	20.º Anno — XX Volume — N.º 680	Redacção — Atelier de gravura — Administração Lisboa, L. do Poço Novo, entrada pela T. do Convento de Jesus, 4
Portugal (franco de porte, m. forte)	38800	16900	8950	5120	20 DE NOVEMBRO DE 1897	Todos os pedidos de assignaturas deverão ser acompanhados do seu importe, e dirigidos a administração da Empresa do OCCIDENTE, sem o que não serão attendidos. — Editor responsável Caetano Alberto da Silva.
Possessões ultramarinas (idem)...	46000	23000	—	—		
Extrang. (união geral dos correios)	56000	28500	—	—		



## CHRONICA OCCIDENTAL

Annunciaram, ha dias, todos os jornaes que, uma d'estas noites passadas, gosariamos um dos mais bellos espectaculos que podem ser submetidos á nossa admiracão.

A maravilha era-nos com generosidade insolita offerecida gratuitamente. A irmandade da Graça que costuma encher os camarotes dos theatros, quando se trata de colher applausos para alguma peça cahida, andava toda ella atarefada.

Nem mais nem menos que uma dança de estrellas!

Não havia cartazes pelas esquinas, porque o empresario d'essas maravilhas tem um completo desprezo pelos reclamos.

Não vão cuidar que se tratava d'essas estrellas choreographicas que uma ou outra vez nos foi dado applaudir, quando nos maravilhavam com suas piruetas no palco de S. Carlos. Não era lá, nem tão pouco no D. Amelia, onde sevilhanas graciosas se meneia n'entre applausos no *Certamen Nacional*. Os astros annunciados não tem escola de dança. Desconhecem os requiebrs graciosos das hespanholas, as cabriolas doidas das francezas, as classicas attitudes das italianas.

Houve tambem quem suppuzesse que iam saber as causas da continuada contradança das nossas *divettes*, ás quaes, por se acharem muito gastos, não poremos agora os costumados epithetos, e que afinal iam-nos dizer porque foi a Angela de Lisboa para o Porto, porque veio a Cimira do Porto para a Rua dos Condes, porque, chegada do Pará, a Mercedes desembarcou no Coliseu.

Nada d'isso. Era uma verdadeira dança de muito verdadeiras estrellas!

Eram as lindas estrellas do céu, os amores dos poetas, d'essas que correm, illuminando as trevas da noite, e que a tantas comparações se teem tão innocentemente prestado, eram ellas as que, ás mil, haviam, em todas as direcções de sulcar o azul do céu. Aos milhões, aos milhares, scintillantes, amarellas como topasios, vermelhas como rubins, verdes como esmeraldas, por toda a aboboda celeste, haviam de correr pasmando o nosso olhar.

Tinha-o annunciado o sr. Borelly, astronomico conceituadissimo, e o nosso dever era acreditar.

Poz-se o sol, puzeram-se todos de nariz para o ar, á espera que se corresse o panno. Veiu a noite, vieram todos para as janellas. Panno em baixo. Deram oito horas, deu a todos um baque o coração. Era a hora de começarem os espectaculos. As campainhas deram signal em todos os theatros. O panno não se mecheu. Por justos motivos não se annunciou a hora de começar. Talvez se estivesse á espera da Lua...? Nada!

Então, para maior desespero, começou cahindo um forte aguaceiro. Ensaio geral á porta fechada, disseram todos desconsolados.

Em França, porém, o panno entreabriu-se um nadinha e os astronomicos do Luxemburgo, da torre Eiffel e da Sociedade scientifica, metteram o nariz no palco. Não viram nada. O mesmo succedeu a Camillo Flammarion no observatorio de Inimissy.

O espectaculo deu-se entretanto, mas já quando o sol estava alto no horisonte. E para as gran-

des paradas astronomicas as *matinées* não servem.

Ficou tudo addiado para o dia em que se realizar a grande toirada no Campo Pequeno com os quatro espadas hespanhoes, que vão correndo lebres, á espera que as nuvens lhes deixem correr os toiros.

Os cartazes todos molhados, muito desbotados pela chuva a cantaros, ha semanas que annunciam a toirada magna. Os contra-annuncios cortam-os em todas as direcções e a chuva não deixa de cahir. Os mais impacientes já dizem: — Ora queira Deus que a gente os veja trabalhar no Domingo de Paschoa!

Sabem quem viu a dança das estrellas? Os americanos.

Ha muito já que toda a gente sabia que as estrellas, desde a Patti e Sarah Benahrd, até á mais pequenina, de ha muito que preferem a America. As estrellas do azul querem agora seguir-lhes o exemplo. Se o Deus Milhão principia a mandar no céu, d'aqui á pouco os pobresinhos não teem para onde appellar.

Abandonada a idéa de ver muitos astros ao mesmo tempo exhibindo os prodigiosos trabalhos de equilibrio na vasta campina de saphyra marchetada de botões d'ouro, alguns mais modestos e de bom gosto contentaram-se com um astro de primeira grandeza no palco de D. Maria.

Os *Medicos* tiveram um exito incalculado, embora merecidissimo. Consola applaudir o Taborda, e vel-o applaudido, chamado, aclamado, provanos que não entrou tanto conosco o mau gosto, que a suprema perfeição na arte de representar simplesmente não seja ainda o que a todos mais commove, levando-os a praticar um acto de justiça para com um excellente velho, que é uma gloria nacional.

E dizia o Taborda, modestamente espantado, ao terminar a primeira recita: — Ainda me aturaram!

Foram noites consecutivas de grande festa. Bem haja a empresa do teatro de D. Maria em nos ter dado a admirar mais uma vez um dos maiores talentos do teatro, n'esta ultima metade do seculo.



VISCONDE DE OLIVEIRA DUARTE

(Cópia de uma photographia do sr. A. Bobone)

Chegou depois a vez aos novos. Retirada a comedia os *Medicos*, representou-se, ha dias, o *Abade Constantino* de Ludovic Halévy, que, ha muito, estava retirado de scena.

E' uma comedia muito fina e uma das que mais concorreram para a justissima fama do auctor, que, depois de ter começado pela opera burlesca em collaboração com Henri Meillac, veio a assentar-se n'uma das quarenta poltronas da Academia Franceza.

O primeiro acto é delicioso e perfumado. Os outros, mais fracos, vivem d'alguns pormenores encantadores. Toda a peça exige uma primorosa interpretação.

João Rosa cuidou do papel, que requer uma minuciosa observação e uma simplicidade, quasi ingenuidade, que só é attingida pelos artistas verdadeiros. E' um dos seus melhores trabalhos.

Só elle, Carolina Falco e Augusto Antunes conservaram os papeis, que lhes haviam sido distribuidos, ha annos.

Delfina encarregou-se agora de substituir Rosa Damasceno, Bred'lind a saudosa Amelia da Silveira, Anna Pereira a Emilia Candida, Alves o Augusto Rosa, Luiz Pinto o Eugenio de Magalhães e Santos o Ferreira.

Havia portanto alguns confrontos a fazer e a prova era decisiva para os novos artistas encarregados dos papeis.

Não temos senão a louvar a empresa do theatro de D. Maria pela deliberação que tomou. E' assim que deve provar ao publico o aproveitamento de seus discipulos. Não é em peças novas que os novos devem fazer a aprendizagem; é justamente nas peças consagradas, depois de ensaiadas como o foi o *Abade Constantino*.

E' claro que os modernos interpretes nem todos nos fizeram esquecer o entusiasmo com que a comedia de Halévy foi recebida pelo publico, quando, pela primeira vez, se representou em Lisboa; mas se nem Alves nem Delfina podem ter a pretensão de se equipararem em merito artistico com Augusto Rosa e Rosa Damasceno, os espectadores applaudindo-os provaram-lhes o interesse que teem pelos progressos que vão manifestando e que, na comedia agora em scena, de novo e eloquentemente affirmaram.

Se falamos apenas d'estes dois novos é por serem elles os que, forçosamente, mais tinham que temer o confronto, causa muita vez de gravissimas injustiças do publico, quando um artista de ordem inferior tem, de um dia para o outro, que ir substituir um collega adoecido, que, tinha no mesmo papel uma das suas corôas.

Seria injustiça, falando-se do *Abade Constantino*, não citar o desempenho que Luiz Pinto deu a um papel ingrattissimo.

A peça foi primorosamente ensaiada, minuciosamente e com tempo bastante para que todos se inteirassem do que ali estavam a fazer. O exito foi merecidissimo, partilhando das glorias o ensaiador, director de scena.

Trabalha-se activamente em todos os theatros, que vão preparando seus repertorios, até que chegue a primavera e caia nos escriptorios das empresas o diluvio dos dramas do centenario, glorias portuguezas cantadas em toda a qualidade de verso e prosa.

Alguns haverá de primeira ordem; de dois ou tres se fala já com interesse. Venham elles. Façam-nos vibrar intensamente as fibras das almas desmaiadas; soem, como clarins que nos despertem, as estrophes da epopéa. Isso desejamos.

E, porque falamos em glorias portuguezas, não olvidemos o nome d'esse portuguez que durante tantos annos, fiel servidor da nação, viveu nos sertões d'Africa e, ha pouco, falleceu no posto que escolhera, d'esse trabalhador e sabio, que se chamou José de Anchieta.

João da Camara.

## VISCONDE DE OLIVEIRA DUARTE

No nosso meio musical, cada vez mais pobre de cultores de merito e cada vez mais desprotegido, a figura, sympathica e illustre, do sr. visconde de Oliveira Duarte conserva-se em foco, merecendo justos elogios e sendo alvo de reconfortantes manifestações de apreço, que espontaneamente lhe são tributadas e reconhecidas e de respeito. O sr. visconde de Oliveira Duarte, além de ser um apaixonado da boa musica, é tambem um dos seus cultores mais distinctos e dos que, com desinteresse, lhe presta serviços relevantes, quer pugnando para que ella seja respeitada, quer em sua honra organizando festas delicadas, que satisfazem os espiritos requintados e de eli-

te. E se o artista-amador é apreciavel, o homem é fidalgo de caracter e de trato: — justificado, pois é o fervor admirativo pelo virtuose e a consideração pela individualidade.

Desde muito novo, que manifesta a maior disposição para a musica. Essa vocação foi justamente comprehendida por seu pae o sr. Duarte Sergio de Oliveira Duarte — capitalista bem quisto e respeitado — que ministrou á esperança promettedora que apparecia, todos os meios de se tornar uma realidade, brilhante e apreciada. E os melhores mestres de piano, observaram que as suas lições eram aproveitadas e que os progressos do joven artista eram magnificos. Aos dez annos executava já «com firmeza e sufficiente correcção as mais difficeis peças de Herz e Thalberg».

E n'essa idade em que d'ordinario a cabula e os divertimentos inuteis são a preocupação da maioria, o então Ricardo de Oliveira Duarte só se comprazia em passar horas e horas ao piano, ou que o levassem onde havia musica. E esse tempo não foi perdido: apurava-se no gosto e adquiria a technica indispensavel.

O nome da creança andava citado nas Assembléas, como já se tratasse d'um artista feito. Havia razão para tal. Tendo deses seis annos foi convidado para ir tocar na Assembléa Portugueza. O auditorio era dos mais escolhidos — á frente do qual o conde de Farrobo — e a ovação assumiu as proporções d'um triumpho a uma celebridade. O amator entrava festivamente na sympathia do publico competente para apreciar as manifestações artisticas.

E d'ahi por deante, Ricardo d'Oliveira Duarte não se fazia rogado em prestar a sua valiosa cooperação a todas as festas de caridade. D. Luiz assistiu a uma d'ellas e, verdadeiro artista que tambem era, se applaudiu o artista-amador, patenteou que não fôra a uma cortezia de momento o que o fizera palmear: agradeceu-o com a commenda de S. Thiago, acompanhada d'um elogioso decreto. O pianista tinha feito vibrar a alma dos assistentes e o monarcha premiava o merito.

E tudo isto que, depois de envaidecer, teria feito com que grande numero se julgasse com bagagem sufficiente para ir até fim da vida, gozando da fama adquirida no passado, não contentava o espirito e aspirações do amator, que se tivesse necessidade de ganhar a vida pela arte tinha todos os predicados para o conseguir.

Parte para o estrangeiro. Em Paris, toma lições com o celebre Marmontel e completa o curso de harmonia e contra-ponto. E se no seu paiz era admirado, lá fôra se verifica que o seu valor era real. Toca defronte de Rossini, Verdi, Alboni, Ambroise Thomas e fazem-n'o repetir, tres vezes, sonatas de Chopin e Beethoven. E da convivencia com esses eminentes artistas, de quem recebe significativas provas de estima pelas suas qualidades e talento, o amator tira o melhor proveito.

Regressado a Portugal, D. Luiz e D. Fernando convidavam-no bastas vezes para sessões intimas de musica: os tres virtuosos. Entre reis-artistas o amator-artista era querido e o facto é de si tão significativo que escusado se torna frisar-o. Em abril de 1888, a folha official publica a carta de lei agraciando-o com o titulo de visconde de Oliveira Duarte e com as honras de fidalgo cavalleiro da casa real. E de fôra, de Academias musicas, recebe tambem diplomas honrosos.

O tempo correria venturoso para elle, se a perda de entes queridos não viesse entristecel-o e cobrir de crepes a sua alma e affastal-o dos seus prazeres dilectos, tempo antes, compartilhados pela mallograda companheira da sua vida. E o sr. visconde de Oliveira Duarte, modesto e bom, retrahiu—fugindo ao convivio do mundo e entregando-se só á composição de inspirados trechos musicas. Na sua magnifica e formosa vivenda de Palma — sitio quasi desconhecido, mas admiravel, pela quietação, amplitude e variedade dos seus horisontes, para a inspiração d'um poeta—, cultivando as flores, espaiecendo a vista, *in-mente* medita as composições que mais tarde o publico tem tido o prazer de apreciar.

O sr. visconde tem sido um incansavel propagandista do renascimento da musica classica em Portugal. Tendo nos principaes centros de França, Italia e Allemanha estudado os progressos da arte musical, esforça-se para que no nosso paiz sejam seguidos os bons exemplos e respeitadas as boas tradições. E por seu lado, em *matinées* que são um encanto, para os que a ellas assistem, (no numero dos quaes se conta o sr. conselheiro Barros Gomes, verdadeira notabilidade, que, se como homem de estado é justamente conhecido, o devia tambem ser como cultor e entendido nas manifestações superiores da arte), o illus-

tre titular faz com que se preste culto á Musica. Reune, na sua casa da Rua Larga de S. Roque — salas ornamentadas com simplicidade e gosto, e onde se veem retratos do seu compadre Rossini e do zangado mas genial Beethoven — artistas escolhidos e dá inolvidaveis sessões de musica de camara. Que sessões e que festas d'arte!

N'essas sessões os mais distinctos pianistas ou violinistas teem por companheiro na execução o estimado titular, que no piano ou no seu bello harmonium de Mustel confirma uma grande virtuosidade. A sua technica é perfeita e rivalisa com o sentimento e colorido que imprime ao que toca. E para os que sabem alguma coisa de musica será sufficiente dizer-lhes que muitas vezes o temos ouvido acompanhar, de côr, o famoso *quintetto* de Schumann, — peça que pelas difficuldades e extensão assusta os mais eximios mestres ao tel-a de executar com o livro na frente!

E o executante emerito é tambem um compositor correcto, inspirado e original, como sobejamente e agradavelmente o publico tem tido occasião de verificar. Devem-se-lhe trechos musicas a que a imprensa se tem referido com elogio. Citaremos: a *marcha funebre* que a banda da guarda municipal tocou acompanhando a procissão do Senhor dos Passos, e que bastaria para dar nome a um artista; a *marcha militar*, admiravel pelo tom marcial; diversos *petits morceaux* executados aqui, e acolá pelos sextetos, que os espectadores applaudem, desconhecendo quem seja a alma artistica que os compoz, suppondo mesmo que seja estrangeira! Recentemente ha que assignalar os bellos *Souvenirs de Palma*, *suite* que tocada pela banda da guarda municipal no coreto d'Avenida, tem despertado vivo interesse e merecido geraes encomios.

O artista-amador, se não é tão conhecido como o devia ser — e isso talvez por causa da sua modestia — é no entanto estimado, respeitado e apreciado com sympathia, por quem tem tido a honra de o ouvir e pelos que com sua ex.<sup>a</sup> mantem relações de amizade; o caracter probo, o homem beneficente, distincto esse tambem merece e tem direito á estima geral.

Ahi fica, a largos traços, um esboço do que se tem dito e do muito que deve ser dito sobre o sr. visconde de Oliveira Duarte. A interessante revista *OCCIDENTE* quiz na sua galeria prestar homenagem ao eminente homem e sollicitou de mim, gentilmente, algumas palavras que acompanhassem o seu retrato. Ahi as deixo. Só teem o merito de ser sinceras e de traduzirem, pallidamente, a muita estima que folgo em consagrar-lhe como homem e como artista.

José Parreira.

## MANUEL BARRADAS

O valor intellectual d'este nosso bom amigo brilha, com equal intensidade, atravez da dupla face, porque se nos revela a sua sympathica individualidade: como jornalista e escriptor, onde conquistou e mantem um nome muito distincto; e como africanista e funcionario publico, qualidades que lhe teem valido innumeras provas de apreço e respeito. Relativamente ao lado moral, basta-nos citar dois factos que provam a rigidez do seu caracter: — tem apenas vivido e custa do sue trabalho honrado, e filiou-se n'um partido que está em ostracismo, na propria terra!

É grande o numero de jornaes em que Manuel Barradas tem evidenciado o seu bello talento. Foi redactor do *Diario do Commercio*; depois escreveu nas *Novidades*, jornal fundado por Salvador Marques, Jayme Victor e Henrique Lima; em seguida publicou, sob o pseudonymo de Diogo Cam, no *Commercio de Portugal*, uma bella traducção das *Cartas de uma nihilista*, trabalho que determinou uma enorme venda d'aquella folha, então dirigida por Magalhães Lima e Perry Vidal. Tambem escreveu, no *Jornal do Commercio* uma magnifica critica sob o livro *Higiene Colonial e no Commercio e Industria* uma notavel biographia de Henrique de Brion, pae do brioso official de marinha que todos conhecem. No *Ocidente*, de que é collaborador assiduo ha muitos annos, avultam, do nosso biographado, os seus notaveis trabalhos *Contos de hoje* e as *Scenas maritimas* e muitos brilhantes e substanciosos artigos que produziram verdadeira sensação, como aquelles em que tratou do *Ultimatum*, evidenciando, assim, um profundo conhecimento da acção historica da Inglaterra, na nossa Africa, desde 1885 até 1891.

Nas *Novidades*, jornal fundado por Emydio Navarro e Lobo d'Avila, descreveu, com a pericia de um tecnico, todas as installações da *Exposição Industrial, com uma secção agricola e de minas*, facto que provocou uma larga e brilhante discussão scientifica, na parte geologica, em que terçaram armas o *Commercio de Portugal*, Jayme Batalha Reis, que, mesmo de Inglaterra, não deixou de entrar na questão (tão interessante ella era!) além de Leite de Vasconcellos, João Bonança, Ferraz de Macedo, Nobre França e outros nomes de indiscutível prestigio.

Manuel Barradas foi director do *Mundo Literario*, jornal de moços estudiosos que hoje tem nome conhecido — Xavier de Carvalho, Carlos Calixto, etc. Publicou tambem interessantes folhetins maritimos, no genero Celestino Soares, no *Diario de Noticias*. Depois, sendo convidado para a redacção da *Nação*, publicou, n'este decano da imprensa de Lisboa, importantes trabalhos, oriundos do seu robusto talento, aliado ao mais consciencioso estudo, sobre explorações africanas.

Manuel Barradas já publicou tres livros, cuja acceitação sympathica lhe confirmaram os creditos de primoroso escriptor, que já, alias, possuia, de ha muito: — *O Illustre Dr. Matheus* (tradução de Erckman-Chatrian), personagem considerado o D. Quixote da Sciencia; *O general Gomes Freire e o Infante D. Henrique*.

A segunda d'aquellas obras constitue uma monographia, perfeitamente original, recheada de importantes documentos, até agora desconhecidos.

Manuel Barradas conseguiu, com a sua pena laureada, desenhar, á luz da verdade historica, a heroica figura do grande portuguez, martyrisado pelo odio britânico, obtendo, por isso, os mais lisongeiros applausos da imprensa, em largos artigos, d'entre os quaes destacaremos a chronica de Gervasio Lobato, no *OCCIDENTE*, e a correspondencia de Reis Damaso, no *El Liberal* de Madrid, etc.

Com a appareição do *Infante D. Henrique*, o nosso distincto biographado, ainda adquiriu maior e mais solido renome. Effectivamente, não só os órgãos mais auctorizados do jornalismo portuguez e do estrangeiro se referiram elogiosamente ao erudito auctor, como tambem a Academia Real das Sciencias, e designadamente a Sociedade de Geographia, que lhe dispensou honrosa acceitação, n'uma das suas mais numerosas assembleas geraes, deram eloquente testemunho de quanto vale a ultima obra de Manuel Barradas. Entretanto, ainda invocaremos outro argumento em reforço da nossa affirmativa: é o facto do ministro da guerra, sr. Pimentel Pinto, não obstante a sua qualidade de adversario politico do auctor do *Infante D. Henrique*, lhe dispensar um justo elogio, em seguida ao que, muito espontaneamente, recommendou o mesmo trabalho, em circular, ás escolas regimentaes.

E' tambem como homem de letras que Manuel Barradas tem regido, com a maior proficiencia, a cadeira de Historia Patria, no *Instituto 19 de Setembro* (a cuja commissão administrativa dignamente preside), e onde fez uma notavel e applaudidissima conferencia, nas salas da mesma sociedade scientifica, sobre os *Acontecimentos de 1828 a 1834*, obtendo uma ruidosa ovação do selecto auditorio, que era composto por mais de duzentas pessoas!...

Manuel Barradas, tendo percorrido o litoral da provincia de Angola, desde o Ambriz até Mossamedes (1877-80) visitou depois outros pontos da mesma provincia, como os concelhos do Dombe, Egito etc., adquirindo successivamente uma interessante e valiosa folha de serviços ao paiz.

Perfilhando o lemma do chefe da expedição á provincia de Angola, em 1877-80, Manuel Raphael Gorjão, «o trabalho só tem por limite a saude» — encarregou-se o prestimoso africanista do projecto de dessecção do pantano de Coringe, em Benguella. Quando terminou tão penoso trabalho, cahiu gravemente doente, com febres palustres, sendo conduzido á metropole, quasi moribundo. Com a justiça que todos conhecemos nos poderes constituídos, foram os brilhantes serviços d'este publicista premiados com a exoneração da commissão a que pertencia, em Angola, porquanto a junta de saude do Ultramar o considerou incapaz de proseguir a sua auspiciosa carreira, nas nossas possessões africanas! Bonito premio!

Devemos ainda acrescentar que o nosso biographado tem sido elogiado, em documentos officiaes, mercê da assiduidade e proficiencia ma-

nifestadas, no desempenho das funções publicas que lhe tem sido confiadas, tanto no continente como no ultramar.

A maneira affectuosa como o nosso biographado é tratado pelos seus superiores hierarchicos prova ainda quanto o distincto funcionario tem trabalhado, em prol do paiz, no interesse do qual arruinou a propria saude.

Manuel Barradas é um dos socios mais estudiosos da Sociedade de Geographia, de cujas secções de *ensino geographico* e de *emigração* faz parte, da qual já foi secretario annual, tendo sido ultimamente eleito vogal da commissão geral de *Paç e arbitragem*.

No momento em que a crise portugueza avassalla todas as energias, corrompendo os caracteres e dementando as intelligencias, consola ver homens, como Manuel Barradas, firmes no seu posto de combate, inspirando-se nas lições heroicas do passado e assimilando o bem que a corrente moderna tem produzido. No seu ideal fulgem os verdadeiros principios de honestidade e patriotismo, em homenagem aos quaes traçou uma senda sempre correcta; a sua consciencia está tranquilla, no meio d'esta *débacle* que tudo subverte, porque a aspiração de servir a Patria, animada pelo verdadeiro sentimento religioso, só lhe proporcionaram ensejos de praticar o bem. Nos sertões do continente negro, nos centros illustrados, onde todos o apreciam com justiça, nas proprias assembleas partidarias, Manuel Barradas é sempre o mesmo homem, com uma franqueza que commove, com uma logica que arrebatá, com uma verve que encanta!

Diante dos defensores de todas as côres politicas, falla Manuel Barradas com a mesma firmeza, e expõe com a mesma facilidade, sem balofas rhetoricas, sempre com a precisão e o vigor de linguagem que caracterizam os verdadeiros pensadores. Pensa o que sente, diz o que pensa; emfim, a coherencia constitue a essencia do seu character e a orientação do seu espirito.

Antonio Cabreira.

## MACAU E OS SEUS HABITANTES

NOVO LIVRO DE BENTO DA FRANÇA

Noticiando o apparecimento d'este livro, saudamos cordealmente o seu illustre auctor e nosso distincto amigo.

Essa saudação não pôde ser mais legitima. *Macau e os seus habitantes* constitue um livro de significativo valor, de verdadeira importancia e de opportuna publicação. De subido valor, porque foi elaborado com amor e consciencia; de notavel importancia, porque além de ser em extremo interessante é deveras util; de opportuna publicação, porque sae a lume n'um momento historico desvanecedor para nós, pois se rememoramos os descobrimentos portuguezes, e, como se sabe, o districto de Macau forma com o de Timor a nossa provincia ultramarina mais oriental, a mais distanciada da mãe patria, a paragem mais longinqua do sitio onde o mar começa e a terra acaba, aquella com que se limita a affirmativa epica do grande cantor de que se mais terra houvera lá chegara.

Accentuemos mais a utilidade e a opportuniidade do presente livro. E' decididamente util porque concorre, como o auctor deseja, para que nos familiarisemos com os nossos dominios coloniaes, elucidando-nos claramente. E' oportuno, porque agora, e mais do que nunca, é de grandissima vantagem ventilar os assumptos ultramarinos, alvitrandos planos e ideias.

O sr. Bento da França possui elementos importantissimos para o fazer, como o faz com pleno exito, pois baseou os seus estudos em observações feitas e apontamentos tirados durante cerca de quatro annos de permanencia nas nossas possessões junto da China e da Oceania.

Por outras palavras: dadas essas circumstancias, ao sr. Bento da França corria a obrigação de satisfazer o compromisso moral, deveras levantado, de prestar o seu concurso, a sua actividade intelligente, á resolução do problema colonial.

Não o resolve, mas offerece elementos que o desoneram brilhantemente.

Senão vejamos:

Na primeira parte da sua obra, o auctor esboça a historia de Macau, dividindo-a em tres capitu-

los, nos quaes trata das primeiras relações com os chinas, do começo do estabelecimento até á introdução das alfandegas chinezas, e do estabelecimento d'ellas até á sua destruição.

Na segunda parte, insere numerosos dados geographicos, administrativos e politicos, distribuidos em quatro notaveis capitulos, e cuja enumeração se pode fazer assim:

Noções chorographicas, ácerca da situação, constituição geologica, descripção da cidade de Macau, da gruta de Camões, onde revela raras preciosidades para os camoneanos, noticias referentes á população de Macau, ao clima, aos productos nativos, á arborisação e ao porto. Indicações sobre o commercio e industria, trafico, systema monetario, pesos e medidas, e uma importantissima rezenha de planos a pôr em pratica, cuja realisação seria uma perpetua gloria para o illustre auctor, mórmente dos que se referem á introdução do vapor na industria macaense.

Isto seria um titulo a juntar aos que com respeito ao Japão os portuguezes possuem graças aos elementos da sua civilisação alli introduzidos em seculos passados e que tanto impulsionaram a industria de aquelle progressivo paiz.

Bastaria este capitulo, com todas as suas considerações de alto valor, para grangear ao sr. Bento da França merecidos applausos se entre nós as questões industriaes tivessem sempre o apreço que rara vez tem logrado e agora se suscita.

Quanto á administração, funcionalismo e recursos, são por igual importantes as noticias ácerca do pessoal governativo, das suas denominações em chinez, da imprensa, da justiça, defeza e força publica terrestre, estação naval, clero, conventos, hospitaes, quadro do serviço de saude, obras publicas, instrucção, composição dos concelhos, ilha da Lapa, receita e despeza publica, representação em côrtes, ultimo tratado com a China; etc.

A terceira parte é innegavelmente a mais interessante e curiosa de toda a obra. Lê-se com agrado e utilidade, porque illustra, offerecendo como que a photographia da vida chineza e macaista; anima-a o estylo proprio da sensação tida e experimentada ante a scena que se descreve. E' isto que dá ao livro o seu grande valor.

Trata-se das raças, usos e costumes dos habitantes de Macau, e, na sua descripção, succedem-se os capitulos, sempre interessantes e curiosos, tratando do typo dos chinas de Macau, do seu vestuario e mais accessorios, da habitação, da alimentação e bebidas, dos usos domesticos e etiquetas, dos casamentos, cultos e actos religiosos, festas annuaes, como a das serpentes, etc.; da medicina chineza, dos fallecimentos e enterros, das superstições, da mulher china, da feição do commercio e das industrias, do tabaco, opio e do jogo, do theatro chinez, das lendas populares, dos mendigos chins; dos estrangeiros em Macau, dos europeus portuguezes, da physionomia dos macaistas e seus vestuarios, vida e habitos, etc.; e por ultimo offerece interessantes exemplos da lingua de Macau.

A quarta parte da obra refere-se ás relações entre Macau e Timor. N'ella segue o sr. Bento da França um processo similhante ao indicado, isto é, descrevendo idênticamente, indicando, e offerecendo varias considerações ácerca de Timor, dos seus habitantes, etc. etc.

Por esta succinta enumeração, julgamos ter dado ao leitor uma rapida ideia do novo livro *Macau e os seus habitantes*, do qual em outro logar offerecemos um excerpto, acompanhando as estampas que publicamos a paginas 252 e 253 representando o palacio do governo e o panorama da cidade do Santo Nome de Deus.

Parece-nos, pois, que ficam os nossos leitores perfeitamente habilitados a julgarem um pouco do trabalho de que vimos fallando, e por tantos motivos digno de geral conhecimento.

Esteves Pereira.

## A CIDADE DE MACAU (1)

Depois que deixaram de existir as antigas barreiras da cidade, tem-se esta estendido um pouco mais, comquanto ainda possamos dizer que se circumscrive quasi exclusivamente na área d'antes occupada, dividindo-se em *cidade christã* e *basar* (a parte chineza).

Em consequencia, porém, da área dentro das antigas barreiras não ser sufficientemente para a excessiva população chineza, começaram os chins por

(1) Do livro *Macau e os seus habitantes*.

estabelecer cinco povoações ruraes (duas a SO, e tres a NE. da cidade christã).

O *basar* é exclusivamente habitado por chinas e fica a O. da fortaleza do Monte, na parte que se liga à aba do outeiro e estende-se até à margem do porto interior, vulgarmente conhecido pela denominação de «rio de Macau».

É cortado por uma infinidade de ruas estreitas e becos sem saída, que constituem verdadeiros labirintos.

A qualquer hora do dia, grande multidão de chinas percorre estas vias publicas, os quaes no giro dos seus negocios servilham de todos os lados.

O *basar* é o centro commercial dos chinas em Macau.

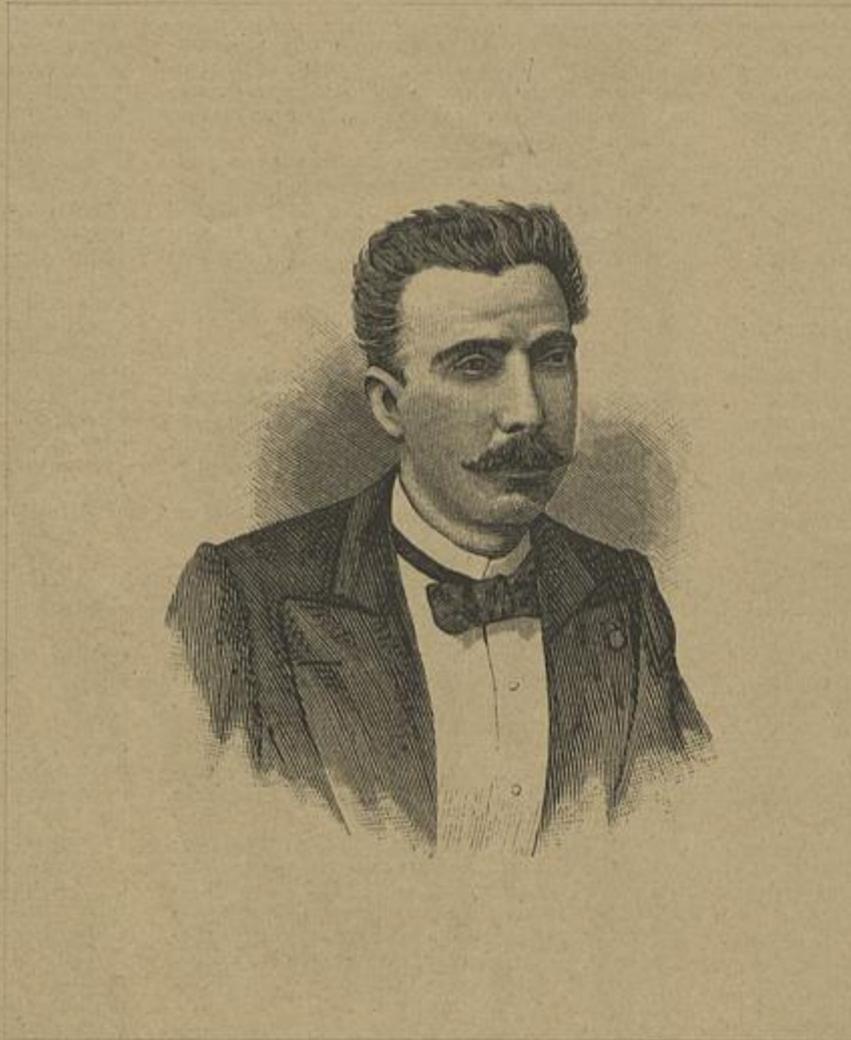
É lá que estão estabelecidos os mercados da carne de vacca ou de porco, das aves, do peixe, do arroz, dos legumes, hortaliças fructas, etc.

Para qualquer lado que nos voltemos, encontramos estabelecimentos commerciaes, diversas especies de lojas, officinas, casas de pasto, vendilhoes ambulantes, etc.

Estas ruas e casas, comquanto conservem os caracteristicos chinas, têm modernamente melhorado muito, com proveito da salubridade publica e da esthetica.

As enormes lageas primitivas têm sido substituidas por macadam ou calçada a portuguez; desapareceram portanto as fendas no lagedo que punham a descoberto os canos de esgoto.

As casas modernas já têm mais ventilação e luz; a agglomeração de gente é menor, posto que ainda se nos offereça o



MANOEL BARRADAS

(Cópia de uma photographia do sr. Serra)

soez espectáculo da vida em commum com os animaes domesticos de varias especies.

Os mercados de peixe e de carne também saíram dos sitios apertados e faltos de ar em que se achavam.

Entim, desde que o benemerito governador Ferreira do Amaral tomou a peito tornar effectiva a nossa soberania em Macau, tem-se trabalhado incessantemente no saneamento e aformoseamento da cidade; e, se mais se não tem logrado fazer, a culpa cabe ao governo da metropole, que lhe está sempre a observar os rendimentos.

No *basar* existe o theatro chinez, que se denomina *auto china*, por ter certa analogia com as antigas composições dramaticas (autos) em que se representava toda a especie de acção séria e burlesca.

Em varios pontos do estabelecimento têm os chinas os seus pagodes, em parte dos quaes habitam os *bonzos* ou sacerdotes chinezes, sendo o culto exercido publicamente em todos.

Vejamos agora quaes são as cinco povoações ruraes mais antigas a que nos referimos, para depois nos occuparmos da cidade christã, como lá se lhe chama.

O primeiro d'estes bairros suburbanos fica proximo da fortaleza da Barra, e é por isso denominado povoação da Barra.

O outro acha-se na encosta do outeiro da Penha, onde está levantada a fortaleza do Bom Parto; chama-se povoação do tanque do Mainato.

E aqui que se encontram as mais bonitas vivendas de Macau, chamadas «chicaras».



MACAU — PALACIO DO GOVERNO

(Cópia de uma photographia)



MACAU — CIDADE DO SANTO NOME DE DEUS

(Cópia de uma photographia)

As tres restantes povoações são a do Patane, a de Mon-gá, e a de S. Lazaro.

A do Patane é de todas cinco a mais importante, já pela industria fabril, já pelo seu commercio, principalmente em madeiras de construcção.

Fica no littoral do porto interior, na especie de cotovello, que a península faz ao formar a enseada da ilha Verde, terminando onde começa a Mong-há,

A povoação de Patane tem hoje tomado tão grande desenvolvimento, são tantos n'ella os estaleiros e estancias de madeiras, que se pôde considerar dividida em tres povoações, a saber: Patane propriamente dita (bairro hoje, a bem dizer urbano), San-kiu e Sa-cong (povoações ruraes e piscatorias).

É entre o Patane e Mong-há que prodominam as hortas e as varzeas.

A antiga povoação de S. Lazaro, hoje incorporada na cidade, está na continuacão da parte christã, e é o recinto habitado pelos chins que têm abraçado a nossa religião.

De todas estas povoações a mais insignificante é a do Tanque do Mainato, onde pouca industria e nenhum commercio ha.

Entre o Patane e o Mong-há, povoações que se dilatam até ao isthmo, existem diversas hortas, nas quaes se encontram algumas centenas de cabanas humildes e choças, habitadas por agricultores e mendigos.

Grande parte d'essas hortas pertencem a Patane e Mong-há.

Os tegurios a que nos referimos foram-se accumulando em varios pontos, dando azo á formacão de casas e pequenos povoados, que estão agora semeados aqui e ali.

Alóra estas povoações ha ainda a notar umas colonias fluctuantes que estacionam no porto interior e principalmente no Patane, em San-kiu, e em Sa-cong.

Existem ali numerosas familias, que habitam em embarcações de maior ou menor lote.

São varios os seus misteres, taes como o de praticos da costa, o de pescadores, etc.; n'este numero incluem-se muitas mulheres (*tancareiras*), que se occupam em conduzir passageiros e mercadorias para bordo dos navios fundeados e para as ilhas circumvizinhas, bem como d'estas e de bordo dos navios para Macau.

A cidade christã propriamente dita abrange a parte mais pittoresca de Macau, pois que, dilatando-se em todo o comprimento da praia Grande, se estende depois por varias encostas, insinuando-se para um lado até á fortaleza do Monte e gruta de Camões, que fica sobranceira ao Patane, ao passo que, para a outra banda, se alastra até á fortaleza da Barra, contornando depois S. Lourenço, o seminario de S. José, Santo Agostinho, e vindo ligar se á outra parte proximo de S. Domingos, nas abas de S. Paulo do Monte.

D'aquí se deprende que a área occupada pelo basar, comparada com a da cidade christã, é consideravelmente menor.

A cidade christã tem sido invadida por habitantes chinezes; nos bairros chins é que raro moram christãos.

Além d'isto, na maior parte das casas de moradores portuguezes, ou estrangeiros, ha creados chinezes.

A arteria principal de Macau é a Praia Grande, que se acha povoada de elegantes edificações de architectura europêa, terminando ao nascente por um vasto e luxuriante jardim publico.

O panorama que se distructa de algumas elevações é arrebatador e surpreendente (por exemplo, do pharol da Guia, da Gruta de Camões, ou ainda melhor da Penha).

As habitações dos europeus são de aspecto agradável, ha algumas mesmo notaveis pelo tamanho e bom gosto; quasi todas as da Praia Grande têm os seus jardins e ostentam na fachada da frente grandes varandas ou galerias.

O palacio do governo (antiga habitação dos barões do Cercal) e o actual edificio dos tribunaes (ex-palacio do governo) são edificios dignos de especial menção.

O theatro de D. Pedro V, cuja casa tambem contém o club macaense, merece a attenção do viajante, assim como tambem o pequeno mas elegante gremio militar não deve ficar esquecido.

A despeito de todos aquelles de que nos temos occupado, avulta como monumento o hospital de S. Januario.

Por ultimo ha ainda notar: o paço episcopal, o senado, a santa casa da misericordia, o hospital de S. Lazaro, o de S. Raphael, o cemiterio de S. Miguel para os christãos, o dos protestantes, o dos parses, etc.

Na parte da cidade occupada pelos europeus

(nacionais e estrangeiros) e pelos macaistas, contam-se algumas ruas espaçosas e elegantes, predios importantes e de boa apparencia, possuindo bastantes d'elles apraziveis jardins e quintaes.

Nos arrabaldes da cidade encontram-se algumas quintas bem cuidadas, sendo para especialisar a residencia campestre dos governadores, denominada palacio da Flora, que hoje tem habitacão e dependencias esmeradamente tratadas.

Occupemo-nos agora dos templos. Ha em Macau varias egrejas (todas ellas, — não sumptuosas, — pelo menos bellas e muito cuidadas). Antes porém, de tudo mais, falemos da frontaria de S. Paulo.

Esta magestosa peça architectonica foi o que se pôde salvar do incendio de 1835, que devastou o sumptuoso templo dos jesuitas.

É toda de granito e de graciosa architectura, e está por tal sorte disposta que se vê de quasi todos os pontos da cidade.

Vem aqui de molde falar da Sé, que é uma das freguezias, citar S. Lourenço, S. Lazaro e Santo Antonio, mencionar o vasto seminario de S. José, a igreja de Santo Agostinho, a de S. Domingos e Santa Clara, não convindo deixar no olvido as ermidas de Nossa Senhora da Guia e da Penha de França.

Antes de pormos ponto n'esta summaria descripção da cidade do Santo Nome de Deus, parece-nos util dar uma idéa do numero de vias publicas existentes na cidade e suburbios, cifra que de certo não anda por menos de 600 a 650 (sendo, pouco mais ou menos, 200 a 250 na cidade christã, 100 a 150 no basar, 85 a 90 no Patane, 80 a 85 no Mong-há, 40 a 45 em S. Lazaro, 15 a 20 no Tanque do Mainato, 25 a 30 na Barra, e as restantes em San-kiu e Sa-cong, etc., etc.).

D'entre as construcções chinezas ha a notar os quatro principaes pagodes, suas pittorescas cercas e mais accessorios, sempre collocados entre penedos e copadas arvores.

Dos principaes pagodes, a que nos vimos referindo, acham-se situados, um no Patane, outro em Mong-há, o terceiro proximo das Portas do Cérco, e o ultimo, que é mais formoso, nas immediações da fortaleza da Barra.

Bento da França.

## NA IBERIA

(FERNANDO E ISABEL)

### III

No momento em que a nacionalidade portugueza foi emfim uma realidade, constituiu tambem para os restantes estados christãos da península um importante ponto de apoio contra o inimigo commum e um auxiliar valiosissimo.

Em mais de um campo de batalha se acharam soldados portuguezes cooperando com exercitos de castelhanos, aragonezes e navarrezes para o triumpho da bandeira da cruz, e importa não olvidar entre as acções mais justamente assignaladas, aquellas que tiveram logar em Navas de Tolosa, correndo o anno 1212, e no Salado, aos 30 d'outubro de 1340.

Devemos sentir orgulho ao recordar ainda hoje os feitos de gentileza que então se praticaram, e serviram a entretecer de louros immortaes a coroa gloriosa dos nossos reis D. Affonso II e D. Affonso IV, porque a grandeza do triumpho foi igualmente equivalente á galhardia da generosidade portugueza, e a bravura das tropas d'esta pequenina patria causou assombro profundo e mereceu geral applauso.

O dominio mahometano entrara em plena decadencia, e já só resistia no reino de Granada, ao approximar-se o fim do seculo xv.

Convem fazer notar n'este ponto, uma circumstancia de muitissima ponderação, que determinou o estado de cousas irregulares a que deveram os arabes a sua demora longa no tracto occidental da Europa; é que nos reinos christãos derivados mais ou menos do impulso de Pelagio, não houve harmonia completa e ligacão perfeita até ao tempo do casamento dos chamados *reis catholicos*.

Assim como a idéa da conquista da Gallia fez perder outr'ora aos vencedores de Rodrigo, o ensejo favoravel de submeterem os refugiados das Asturias, do mesmo modo, a falta de união entre os principes successores do primeiro monarcha d'aquelles montanhezes, permittiu maior tranquillidade aos proselytos do Alcorão.

Successivas guerras intestinas enfraqueceram

porém, os musulmanos e em breve occuparam estes uma parte minima da Iberia.

Portugal, Castella, Aragão e Navarra partilhavam entre si o territorio restante, e não estava longe a hora em que duas monarchias apenas ficariam subsistindo.

Em 1452, viu a luz da existencia um filho de João II, rei d'Aragão, a quem a Providencia destinára empreza famosa e a mais larga fama.

Foi este, Fernando V, o qual succedeu a seu pae no throno aragonez em 1479.

Em Castella, tinha o sceptro da realeza, Henrique IV, o *impotente*.

Isabel, sua irmã, matrimoniou-se com Fernando em 1469, sendo chamada em 1474 á posse da herança de Henrique, cuja morte livrara os castelhanos d'um governo mau.

Um tal acontecimento logo depois de semelhante enlace, trouxe como consequencia natural a annexação dos dois estados e a unificação das soberanias.

Nenhum motivo sério estorvava d'ora ávante o proseguimento do plano para a expulsão dos ultimos senhores de procedencia arabe, ainda ofuscando pelo seu dominio effectivo e com a sua presença detestada, a nova phase politica que aquelle feliz nonsorcio tinha acabado de encetar.

«Depois de ter subjugado toda a parte occidental do reino de Granada, escreve um historiador, Fernando teve mais do que nunca o desejo e a esperanza de possuil-o inteiramente. Para o conseguir, dois partidos se lhe offerciam: atacar immediatamente a capital, cuja queda podia arrastar a das demais cidades, ou apoderar-se d'estas primeiramente e rematar as suas conquistas pela tomada de Granada. Escolheu o ultimo; aconselhava o a politica nas circumstancias particulares em que se achavam os mouros».

Na primavera de 1491, reuniu Fernando um exercito de 40:000 infantes e 10:000 cavallos, á distancia de duas leguas da celebre capital, assumindo pessoalmente o seu commando.

Se o ultimo rei mouro e os seus generaes tivessem podido lêr o livro mysterioso dos destinos humanos, certamente haveriam evitado o desfecho tremendo d'aquella lucha de seculos, restituindo a prêsa a quem invocava com razão direitos tradicionaes, e poupando milhares de vidas aos soldados que a defendiam.

Os arcanos do futuro não podem todavia, ser devassados pela intelligencia da creatura racional, e é mister ceder á corrente dos acontecimentos não previstos e á crise das conjuncturas não calculadas.

Abu-Abdala encontrou dedicacões valiosas e esforço heroico para jogar a derradeira cartada na partida final, o que porém, já não existia no seu animo, nem do valente Muza, nem no de nenhum dos seus officiaes mais dilectos, era o ardor fanatico dos primeiros tempos do Alcorão e a convicção intima dos companheiros do propheta da Arabia.

No exercito de Fernando e Isabel contava-se Gonçalo de Cordova, guerreiro notavel, conhecido na historia pelo titulo significativo de *grande capitão*.

A sua espada fulminante deveram os *reis catholicos*, em grande parte o seu triumpho definitivo; Granada não pôde resistir ás investidas impetuosas e ás perdas soffridas nos combates frequentes, e vio se obrigada a render-se.

Os monarchas victoriosos realisaram a sua entrada na desmantelada cidade, no correr do anno 1492, e o desthronado mouro largou derramando lagrimas, um logar em que se vira aclamado, e recebera honras brilhantes agora perdas para sempre.

Conta-se que a sultana Zoraya exclamára ao vêr chorar Abu-Abdalá: «Chora, chora como uma mulher a perda do teu reino, visto que não soubeste defendel-o como um homem».

Assim fechou o cyclo de dominio arabe na península iberica, onde novamente tomou alento salutar a crença redemptora, sellada pelo martyr divino no lenho ignominioso do Calvario.

Alguns annos após a tomada de Granada, em 1512, foi incluída a Navarra hespanhola na monarchia de Fernando, e d'este modo, constituida no seu pleno arredondamento a illustre nação visinha da nossa.

Este solo uberrimo e abençoado em que o imperio godo desabára com estrondo aos golpes fundos d'uma invasão de gente singular, achára ao cabo de 781 annos a sua feição primitiva, não obstante ter sido substituida a antiga unidade politica da epoca de Rodrigo, por uma dualidade de estados.

Portugal era a innovação, não tão extraordinaria, que seja impossivel explicar a origem da propria palavra.

Vem este nome da povoação *Portucala*, na margem do rio Douro em frente da cidade invicta.

Por ultimo, cumpre lembrar, que foi no inolvidavel anno de 1492, que o genovez Christovão Colombo descobriu para Hespanha o mundo americano.

D. Francisco de Noronha.

## FORMOSURA PORTUGUEZA

Conto histórico do tempo dos francezes

(Continuado do numero anterior)

### VII

Passou se um anno. Estava-se em 1809.

As tropas francezas, que permaneciam em Hespanha, as ordens do general Soult, duque da Dalmacia, invadiam novamente Portugal, passando a fronteira na provincia de Traz os Montes, e entrando no Porto, a 29 de março.

Novamente repelidas pelas armas aliadas, dura mäs excellentemente disciplinadas por Beresford e ás ordens d'este e de Wellesley, que acabara de chegar, nomeado pela Inglaterra general chefe do exercito de Portugal, dois mēzes depóis, os francezes eram expulsos para alem da fronteira, com sensível deslustre para as hostes mal unidas de Napoleão.

A hecatombe, que recorda o terrivel successo da ponte fronteira a Villa Nova de Gaia, ponte feita de barcaças, que, pelos alcapões abertos, precipitaram no rio milhares de portuguezes fugitivos, é o maior e mais horroroso acontecimento dessa época.

Ao regressar da península, um anno antes, o major Juvat fôra licenciado por algum tempo, e recolheu-se ao seio da familia, onde se restabeleceu completamente dos seus ferimentos.

Apagadas as primeiras impressões do regresso, começaram a pungir-o saudades de Luiza, apesar das noticias, que esta e a priorēza lhe davam frequentemente.

Tranquilisavam-no apēnas os admiraveis progressos da formosa portugueza e a esperança risõnha de uma felicidade futura, que della é só della esperava.

A inquietação porē m e uma vaga tristēza mal disfarçada denunciaram-no á mãe, que viu dēde logo que nos sentimentos do filho houvera alteração e alguns pontos, que elle lhe ocultava de ha muito.

Desasocegoou-se por sua vēz a bõa senhõra, e interrogou-o carinhosamente, recebendo a principio algumas frases de evasiva e por fim a plena confissão do que tanto desejava sabē.

Esta confissão aterrou-a, visto que as alianças da familia se faziam sempre entre eguaes; e contou dēde logo com a opposição turbulenta e intransigente do marido, que em pontos de limpēza de sangue não admitia controvērsia, e que de ha muito planeava para o filho um casamento fidalgo e dinheirõso com uma sua sobrinha em segundo grau.

E affligiu se a pobre mãe, sobresaltando-se pela sorte do filho, a quem, verdade verdade, criticou a levēza do procedimēto, que, no seu entender, só as verduras de um rapaz leviano podiam desculpar.

E acrescentou:

—O que me admira é a acquiescencia de tua tia a semelhante modo de procedē. Não estou em mim, Deus do ceul!

—Mäs, minha mãe...

—Uma mulher adventicia, que ninguem conhece... uma personagem enigmática, duvidosa, que só Deus sabe o que poderá tēr sido...

—Uma creança, minha mãe, tão pura como formosa...

—Uma rapariga de baixa condição, uma...

—Um coração de anjo e uma mulher de rara intelligencia. Nada quero sabē do seu passado. A sua vida começa para mim na educanda do convento de Hoyos, considerada por mim como orfã, que eu amo, e que amanhã será uma notabilissima e adoravel senhõra.

—Nobilitada por ti e só por ti. Tu estás louco, filho.

—Não estou louco, minha bõa mãe; e tenho esperança de que ainda a hei-de vēr nos seus braços, como filha amantissima, a recebē o seu carinho.

—Poderá sēr. Creio porē m que...

—Verá um dia se eu tenho razão. Quando vir aquelle anjo...

— Cala-te, meu valdevinos.

Estas palavras, já fõram ditas a sorrir, sõb o imperio do seu grande affecto,

E a mãe de Juvat, continuando a sorrir-se ás caricias do filho, fõi cedendo a pouco e pouco, quedando-se mais tranquilla, e quasi resolvida a indultar-o a elle, que a cobria de rogos e blandicias. cõisas estas, a que não podia, nem sabia resistir.

Por descargo da consciencia porē m e para sondar o terrēno de uma luta, esperada como certa, declarou ao marido, nos melhores termos possiveis e mēnos irritantes, tõdo o acontecido, e afrontou pacientemente a explosão geniosa, que se não demorou.

O barão de Juvat, pae do mōço major, trovejou larga e rijamente, e descendo por fim das alturas da sua ira, concluiu:

—E' uma extrãvagancia de pateta; ora eu lhe porei tērmo ás demasias amatorias. Deixa-o por minha conta.

— Lembra-te de que tambem fõste rapaz...

—Põis sim, sim. Uma rapaziada tolera-se; agora um enxovalho de familia... e de uma familia, como a nossa, isso...

E o barão chamou o filho á sua presença, alçou-o de petulante e desassisado, declarou-lhe terminantemente que não lhe tornaria a dar dinheiro, que podesse fornecē mezadas ao convento de Hoyos, e que não voltaria ás campanhas da península, continuando a sua carreira militar na Italia, para onde ia partir com brevidade.

Era uma sentença sem apelação.

De facto, o barão de Juvat, que desfructava uma certa influencia entre os caudillos de Napoleão, conseguiu rapidamente que o filho fõsse incorporado á guarnição d'aquellē paiz, para onde o nosso heroe tēve que partir sem demora.

E d'aqui se deprehe de a razão por que o apaixonado de Luiza, apesar das suas saudades e súplicas, não conseguiu fazē parte da expedição, que, de novo e pela segunda vēz, ia invadir Portugal, ás ordens do general Soult.

—Se não fõra a necessidade de esperar o tērmo da educação de Luiza, que eu desejo senhõra de muitas prendas e illustração, desertaria dēde já — escrevia elle num trecho da carta, em que participava á tia o seu novo destino.

E á educanda dizia:

—Não posso ir vèl-a tão cēdo, como eu desejava. Conforme-se com isso, minha bõa Luiza; continue a seguir a brilhante carreira da sua educação, desasombradamente e de animo leve, porque no final desta ausencia e dos seus trabalhos, eu antevejo a ventura, uma grande ventura, de que um dia lhe falarei largamente.

Na semãna anteriõr, o barão de Juvat dirigira a sua irmã, abadessa do convento de Hoyos, uma larga e aspérrima missiva, que concluia por lhe dizē que cercearia ao filho os meios necessãrios para a continuação de qualquer mezada.

—Eu não preciso do dinheiro de meu irmão para uma cõisa tão simples, como é a educação de Luiza, que ha de seguir o caminho já traçado por mim — afirmou a altiva religiosa, amarrando o papel nas mãos.

E sorriu-se depóis, já sem contrariedade.

—Tenho o meu sõldo, tia; pôde contar com elle — escrevia por seu turno o sobrinho.

—Não preciso tambem de teu sõldo — respondeu a generosa senhõra. — Fica descansado, e cumpre o teu devē. põis que ainda te não perdoei a referencia a uma deserção. Um membro qualquer da nossa familia, um Juvat, ainda que mõrra, não se deshõra nunca! E entende-o assim de uma vēz para sempre, e não deixes de o cumprir.

—Entendo-o, como disse, e não deixarei de o cumprir, minha bõa tia. Desculpe o que em mim tõi um simples desabafo — respondeu o sobrinho.

Entretanto uma perigosa doenca atacava o barão de Juvat, retinha-o por algumas semãnas em dolorõso sofrimento, e matava-o.

O filho, que a esse tempo estava em Italia, requeria um novo e pequēno licenciamēto, a pedido da mãe, e vinha colocar-se á frente dos embarcaos resultantes da morte de seu pae, a quem pranteou sinceramente, esquecida a dissidencia, que entre ambos se estabelecēra.

E na regularisação dos negócios domēsticos se passou algum tempo, sem que o mōço militar podesse, como ardentemente desejava, dar uma rápida chegada á Hespanha, onde deixara o coração.

### VIII

Ao tempo, em que Juvat, terminados os negócios de sua casa, de cuja administração se encarregou sua mãe, conseguia transferencia dos exercitos de Italia, começava a falar-se na terceira inva-

vasão a Portugal, visto que os francezes estavam senhõres de quasi tõda a Hespanha.

Era isto no comēço de abril de 1810.

D'ahi o empenhar-se para fazer parte d'essa expedição; o que conseguiu facilmente, em razão das excellentes notas, que lhe acompanhavam a carreira, e lhe conquistavam rápida subida de postos.

Na sua transferencia fõi galardoado com a patente de tenente-coronel, e já n'esta posição, invejavel na sua edade, recebeu a 3 de maio seguinte ordem ministerial em Pariz de partir immediatamente para o exercito de Portugal, que ia sēr invadido ás ordens do general Massena.

Wellesley, já então lord Wellington, cujas tropas se haviam conservado sempre em Portugal, reorganisava-as, e preparava-se para a luta, tanto de temē, põis que Napoleão concentrava as suas forças em Hespanha, onde o põvo, entregue tambem aos seus próprios recursos, as não deixava, felizmente, em muito bom socēgo.

Ao chefe inglēz preocupavam n'õ sempre as linhas de Torres Vedras, onde concentrou o melhor dos seus cuidados, e para onde as peças de artilharia eram conduzidas por gente portugueza, com grandes difficuldades, em pequenos carros puxados a bóis.

Massena, principe de Essling, não aceitara de bõa vontade o commando principal, não sõ porque desejava descansar, como por desacõrdo entre os seus immediatos, Ney, Reynier e Junot, que commandavam os três corpos do exercito invasõr.

Ney, que já era marechal, um ambiciõso irrequieto, aspirava ao mando suprēmo, e não se resignava de bõa mente a uma posição secundãria; Junot, um insubordinado e vaidõso, que já exercēra no nosso paiz o primeiro põsto, quasi um reinado, difficilmente tambem se sujeitava ás ordens de outrem.

Estes antagonismos e esta grande irritação de vaidades influiram bastante, força é confessal-o, nos destinos do exercito francez.

O cērcõ de Ciudad Rodrigo ia entretēl-o até agõsto. mēz, em que Almeida seria invadida.

Wellington e Boresford na Beira e o general Hill no Alentejo esperavam os acontecimentos, e escaramuçavam, ao de leve, á espera da onda.

Não fõi precisa tamanha espera; no comēço de junho, Massena tomava Ciudad Rodrigo, e em seguida assediava Almeida; e a 24 de julho passava a fronteira, tendo que havē-se com a ligeira divisão do general Crassford.

Retrocedamos porē m, e tomēmos o fio cortado d'esta resumida mäs veridica narrativa.

Na mēsma data, 3 de maio, á nõite, e na mēsma cidade de Paris, em que se ordenava ao tenente coronel Juvat que se recolhesse ao exercito de Portugal, era dada equal ordem a Manuel Ignacio Martins Pamplona, general portuguez, que seguia o partido dos francezes.<sup>1</sup>

O desnorteamento politico e administrativo, pela ausencia da cõrte e pelo enfraquecimento dos dirigentes, apesar das duas recentes invasões, cujo triunfo seria a pērdã absoluta da nossa independencia, era de tal monta, que levou, alem do general Pamplona, muitos portuguezes illustres a bandearem-se com os inimigos da sua pátria, como se fõra gente louca ou pelo mēnos desvaierada.

Pobre pátria! O que os inimigos francezes te não levavam á força, comiam-t'õ os amigos inglēzes, á vontade, como queriam, porque de tuas portas a dentro o pudõr patriótico não chegava para todos os teus degenerados filhos!

D'esta raça ficaram sementes fecundas, transformadas em comilões insaciaveis, que ainda hõje prometem levar á espinha o descarnado erãrio da nossa parca moeda e do nosso fraco brio nacional.

O próprio Pamplona no *diario*, abaixo citado, confirma a nossa opiniãõ, quanto á qualidade de muitos portuguezes degenerados.

A deputação portugueza, enviada a França, a parlamentar com Napoleão, era, nada mais nem mēnos, a seguinte:

- D. Francisco de Lemos, bispo de Coimbra.
- D. José Maria de Mello, bispo inquisidõr geral.
- D. José de Almeida, prior-mõr de Aviz.
- Fernando Telles da Silva Caminha e Menezes, marquēz de Penalva.
- D. Pedro José Joaquim Vito de Menezes Coutinho, marquēz de Marialva.
- D. José Bernardino de Portugal e Castro, marquēz de Valença.

<sup>1</sup> *Episódios da terceira invasão.*—Diario do mesmo general, publicado pelo devotado bibliõgrafo, Sr. A. Fernandes Thomaz, em 1896.

D. Pedro Lencastre da Silveira Castello Branco Sá e Menezes, marquez de Abrantes (pae).  
 D. José da Piedade e Lencastre, marquez de Abrantes (filho).  
 D. Manuel de Assis Mascarenhas Castello Branco da Costa Lencastre, conde do Sabugal.  
 Luiz Antonio Furtado de Castro do Rio de Mendonça e Faro, visconde de Barbacena.  
 D. Nuno Caetano Alvares Pereira de Mello.  
 D. Lourenço de Lima.  
 Joaquim Alberto Jorge, desembargador e vereador do senado.  
 Antonio Thomaz da Silva Leitão, idem. <sup>2</sup>

Estas campanudas personagens iam tão fortes de bom senso e meios que o Pamplona, na sua chegada a Bordeaux, expressa-se a respeito d'ellas da seguinte bella maneira:

«Vi os compatriotas, parte da deputação portugueza, que ali tinha ficado por falta de meios de ir a Paris.

«O marquês de Penalva pareceu-me descaído de juizo e da sua graça natural; e o bispo de Coimbra pareceu-me de cabeça enfraquecida».

Quer dizer, Portugal e portuguezes, á parte a pleiade de bravos, que hombraavam superiormente com as tropas inglêzas, eram um agulheiro de decrépitos, de desassissados e poltrões a boiar, desnorteadamente, á mercê das ondas da corrupção e da inercia, que prometiam á terceira invasão um excellentê êxito, se não fóra a legião dos inglêzes, tão funestos como os francêzes ao bem-estar e á economia do paiz, que devastavam barbaramente, a titulo de estratégia militar.

Em verdade, causa verdadeira repugnancia que, ao lado de Pamplona, se encontrassem muitos officiaes portuguezes a assistir ás carnificinas monstruosas de umas tropas de canibae.

Fôï por isso e pela desvirtuadôra causa, a que se votara, que Pamplona, apesar da sua justificação publicada em Paris, na qual avultavam os serviços, que prestara a Coimbra, não a deixando rotubar nem assolar, quando Massena o nomeou governadôr d'ella; fôï por êsse antipático motivo que a sua memória não ficou completamente escreita.

Alludindo aos portuguezes poltrões e degenerados, lá dizia a musa popular n'uma cantiga da época:

O Jinó mail-o Manêta  
 Diz que Portugal é seu;  
 E' o diabo para elle  
 E mais para quem l'o deu.

E satirizando a penúria das tropas francêzas, que não tinham recursos próprios, acrescentava:

O Jinó mail-o Manêta  
 Andam em Famalicao,  
 Ao rebusco do centeio  
 Que na França não ha pão.

O periodo das invasões francêzas em Portugal lembra as selvagens hecatombes dos povos bárbaros da antiguidade. Por um lado, a soldadesca dos aliados, destruindo celeiros e estragando viveres, desmoronando pontes e viaductos e incendiando villas e aldeias; pelo outro lado os inimigos assassinando gente inerme, por toda a parte, profanando egrejas, roubando alfaias de valor e objectos de arte, e levando adiante de si, a ferro e fogo, uma devastação inacreditavel, sem respeito nem escrupulos de especie alguma; e por último o bandeamento de alguns portuguezes com os inimigos da pátria — constituíam um assombro de desventura, uma tremenda desgraça.

(Continúa)

Sanchez de Frias.



## REVISTA POLITICA

Assim como o verão alongou mais este anno a sua permanencia n'este recanto da Península, assim eu alonguei a minha ausencia da capital a reparar a saúde abalada, entre os pinheirões e entre as vinhas, muito mais saudaveis que os *Edens-Concertos* de S. Pedro de Alcantara e as axalações do Aterro.

Além d'isto a falta não era sensível apesar de alguns bilhetinhos postaes, a perguntarem pela revista politica, que me chegaram ás mãos, mas a que só tarde podia responder, preferindo guardar para agora os meus agradecimentos.

<sup>2</sup> O citado opúsculo.

Confesso que cada vez me vejo mais embaraçado para escrevinhar esta revista, pelo receio que me acompanha de reproduzir as apreciações que aqui tenho feito sobre a marcha da politica portugueza, e receio, porque a marcha é a mesma, os processos administrativos identicos, o ideal a barriga.

Governo velho, governo novo; novas eleições, sempre velhas nas manhas e nos processos; novas reformas para admittir novos empregados amigos e favorecer os que já lá estão; e a coroa isto tudo emprestimos, sempre emprestimos e mais emprestimos!

E como quem nada deve e pôde á vontade dispor do que é seu, deu a mania a este bom povo para se divertir, e então festas e mais festas, officiaes, particulares, de todos os modos, porque a imaginação popular, que alguma coisa ha de produzir, é fecunda em inventar festas a proposito de tudo para todos andarem sempre divertidos.

Quando os ares se turvam mais, porque se pense um pouquinho a serio sobre a situação do paiz, não ha nada para dissipar as nuvens e esquecer o perigo como uma festa publica, e enquanto os foguetes estoiram, os tronbones rocam e as bandeiras e luminarias alegram as vistas do povo, pôdem os governos á vontade desequilibrar os orçamentos do Estado, que o povo importa-se tanto com isso como com a neve que choveu ha cem annos.

Se até a falada administração estrangeira parece não lhe dar abalo, com tanto que tudo continue da mesma maneira.

O que vale é lá por fóra pensar-se mais a serio do que vae cá por casa, e assim, ainda que as medidas de fazenda, quer dizer, os oito emprestimos projectados pelo sr. ministro da fazenda, não tivessem naufragado no parlamento, encalhavam nos baxios da agiotagem estrangeira que se deu as mãos para não nos emprestar nem mais um centil.

Haja alguém com juizo, merecê de Deus, e já que em Portugal elle anda tão alto da cabeça, que ao menos os estrangeiros tenham consciencia para com este perdulario e não ajudem a cavar mais funda a ruína.

N'estas circumstancias, quem nós emprestar dinheiro é nosso inimigo, porque vale mais restringir nos á prata da casa e procurar com maior ou menor sacrificio limitar as despesas ás receitas, do que sujeitarmo-nos á administração estrangeira, que sempre será mais dura e menos humana do que a rigorosa administração portugueza.

Para os grandes males os grandes remedios, mas é preferivel, por todos os motivos, que o remedio seja caseiro.

No momento em que o orçamento da despeza se restrinja ao orçamento da receita (e não se diga que esta não tem crescido nos ultimos annos) ter-se-ha conjurado metade do mal; o resto desapparecerá com o tempo, porque a Portugal não faltam recursos se souber aproveitar as suas forças, os elementos de riqueza que possui, sem pedir nada a ninguém.

Infelizmente o actual governo tem descurado a situação economica do paiz, não fazendo nada para debellar a crise.

Em compensação tem-o preocupado demasiadamente a politica de campanario, e eil-o ahí anda ás voltas com as divisões administrativas e comarcas, com que espera salvar a patria!

Que lhe preste. Quem não tem que fazer, faz coheres, diz o proloquio popular, e então o sr. José Luciano com as suas velhas baldas, acha o momento mais azado para preparar votos.

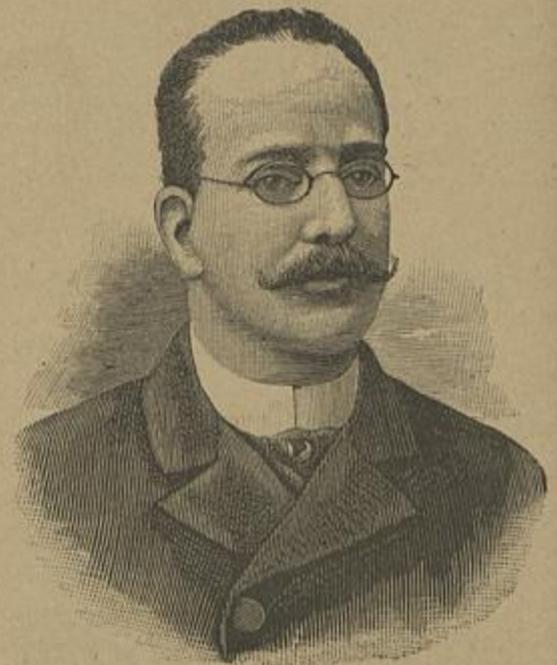
Depois de nove mezes de nascimento, o tempo preciso para principiar a andar ou pelo menos fazer *ten-ten*, começou a desmembrar-se o ministerio pela sahida do sr. conselheiro Mathias de Carvalho da pasta dos estrangeiros, do qual bem se pode dizer que sahio de palmito e capella para não dar que fallar ás linguas do mundo.

Ninguém o poderá censurar pelo que fez.

Esta sahida deu logar a um *travesser* do sr. conselheiro Barros Gomes do ministerio da marinha para o ministerio dos estrangeiros e um *en-avant un* para a pasta da marinha do sr. conselheiro Dias Costa, que n'esse dia, segundo me affirmaram, estreou um chapêu de côco da Chapelaria Popular.

O sr. conselheiro Francisco Felisberto Dias Costa é novo em folha para ministro, e como parlamentar a sua entrada na camara data de 1889, em que foi eleito por Arouca, o que se repetiu em todas as legislaturas, á excepção da de 1895, em que o partido progressista se absteve de ir á urna. Esta rapida carreira politica define o homem. A sua tenacidade e actividade alliadas ao estudo persistente e serio conquistaram-lhe a posição que hoje occupa.

De simples aspirante de cavallaria passou, pelo seu estudo e trabalho incessante, a capitão de en-



CONSELHEIRO FRANCISCO FELISBERTO DIAS COSTA

NOVO MINISTRO DA MARINHA

genheiros e d'ahi a professor da Escola do Exercito e do Instituto Industrial por concursos brillhantes.

No parlamento distinguin-se pelos seus discursos e trabalhos sobre administração, conquistando um primeiro logar no seu partido e a pasta de ministro de que tomou agora conta.

Eis o que de mais novo ha a dar n'esta revista. Um ministro de menos e outro de mais.

O resto ficará para a primeira.

João Verdadeiro.



## Publicações

Recebemos e agradecemos:

*Boletim da Sociedade de Geographia de Lisboa fundada em 1875 — 15.ª serie — N.º 10, 11 e 12.*

Estes numeros do apreciado boletim da importante aggremação contem os seguintes trabalhos de cujo valor mais opportunas referencias se tem publicado e as quaes nós perfilhamos completamente.

*Mitras Luzitanas no Oriente* por Casimiro Christovão de Nazareth, continuação e conclusão de tão importante trabalho, fructo de aturadas investigações; catalogo do *Muzeu colonial e etnographico* da Sociedade de Geographia, exclusivamente da collecção Henrique de Carvalho; *Sur la geometrie des courbes transcendentés, memoires originaux*, por Antonio Cabreira.

*El Socialismo y la caridade cristiana* por José Maria González de Echavari (Doctor Gev). Logroño—1897.

Esta memoria obteve o segundo premio nos *Juegos Florales do Ateneo*, de Victoria, em agosto de 1895, e é original do advogado inspector do sello da provincia de Logroño e ex-director de varias publicações catholicas, etc. J. M. Echavari y Vivanos.

E' trabalho de valor e interesse.

## Almanach illustrado do «Occidente» Para 1898

Está a publico este interessante annuario profusamente illustrado e com primorosa collaboração litteraria.

A capa é um lindo chromo representando o «Adamastor». Preço 200 réis, pelo correio 220 réis, cartonado 300 réis.

A venda em todas as livrarias e na EMPREZA DO «OCCIDENTE» — LARGO DO POÇO NOVO — LISBOA.

Reservados todos os direitos de propriedade artistica e litteraria.

Typ. de A. E. Barata Rua Nova do Loureiro, 25 a 29